

## 版权及相关权常设委员会

### 第四十五届会议

2024年4月15日至19日，日内瓦

主席总结

主席编拟

### 议程第 1 项：会议开幕

1. 版权及相关权常设委员会（SCCR 或委员会）第四十五届会议由副总干事西尔维·福尔班宣布开幕。阿德里安娜·莫斯科索·德尔普拉多女士担任主席，彼得·拉博迪先生和瓦妮莎·科恩女士担任副主席。米歇尔·伍兹女士（产权组织）担任秘书。

### 议程第 2 项：通过议程

2. 委员会通过了议程草案（文件 SCCR/45/1 Prov. 2）。

### 议程第 3 项：认可新的非政府组织与会

3. 委员会此次批准认可文件 SCCR/45/2 Rev. 附件中所述的下列非政府组织为 SCCR 特别观察员：

- 版权及相关权保护非商业组织（Amanat）
- 德国联邦音乐产业协会

### 议程第 4 项：保护广播组织

4. 与本议程项目有关的往届会议文件可在 SCCR/45 的专门网页上查阅：

[https://www.wipo.int/meetings/zh/details.jsp?meeting\\_id=80924](https://www.wipo.int/meetings/zh/details.jsp?meeting_id=80924)。

5. 副主席彼得·拉博迪先生和协调人赫泽基尔·奥伊拉先生与尤卡·利德斯先生介绍了依主席职权编拟的“产权组织广播组织条约草案”（文件 SCCR/45/3）。

6. 委员会以主席的“产权组织广播组织条约草案”（文件 SCCR/45/3）作为讨论依据。

7. 主席对这项工作现状的评估如下。关于目标，委员会的共识是，条约应狭义地关注信号盗版，不应延及任何固定后活动，而且应当为成员国提供灵活性，以通过适当和有效的法律手段履行义务。还有一个共识，即条约的保护对象（客体）是与线性传输有关的节目信号。

8. 主席指出，在若干讨论议题上取得了进展，将允许委员会进一步缩小不同立场之间的差距，但在若干条款的拟议修改上没有一致意见。特别是，在广播组织的定义、保护的受益人、确保技术保护措施不妨碍受益人享受条约规定的限制和例外、为缔约方实施其他适当有效的保护手段提供更多灵活性等方面有积极的建议。还有一项建议是，国民待遇条款不应适用于条约所规定的限制和例外下的任何报酬办法。

9. 除上述内容外，主席认为，为了达成更广泛的一致意见，可能还需要将单纯的网络广播组织排除在条约范围之外。采用这项保留的成员国，将把条约的保护适用于传统意义上的广播组织，无论其传输手段如何，但不适用于单纯的网络广播组织。在这种情况下，将不再需要第 6 条第(2)款。另一些成员指出，它们需要就删除第 6 条第(2)款所涉及的问题进行进一步磋商。

10. 要达成共识，可能还需要重新处理第 11 条中的三步检验标准。

11. 主席指出，一些成员国认为案文已准备就绪，可在 2025 年的外交会议上进行最后谈判，与此同时另一些成员国则认为需要进行更多的讨论。

12. 基于上述情况，主席将起草一版新的案文，以便委员会在 SCCR/46 期间讨论案文并进一步审议是否建议大会召开一次外交会议。

13. 该项目将保留在 SCCR 第四十六届会议的议程上。

**议程第 5 项：关于图书馆和档案馆的限制与例外****议程第 6 项：关于教育和研究机构及其他残疾人的限制与例外**

14. 这两个议程项目一起讨论。与该议程项目有关的往届会议文件可在 SCCR/45 的专门网页上查阅：

[https://www.wipo.int/meetings/zh/details.jsp?meeting\\_id=80924](https://www.wipo.int/meetings/zh/details.jsp?meeting_id=80924)。

15. 秘书处报告了 2024 年 3 月 15 日在闭会期间举行的采用案例研究法讨论教育和研究部门跨境使用版权作品的虚拟小组讨论。会议的视频链接见：

[https://www.wipo.int/meetings/zh/doc\\_details.jsp?doc\\_id=628926](https://www.wipo.int/meetings/zh/doc_details.jsp?doc_id=628926)。

16. 秘书处介绍了“关于限制与例外工作计划的实施计划草案及截至 2024 年 3 月 29 日收到的初步意见”（文件 SCCR/45/6）。委员会在 SCCR/43 上通过了“限制与例外工作计划”（文件 SCCR/43/8 Rev.），SCCR/44 要求秘书处为其编拟详细的实施计划，本计划草案就是根据这一要求，考虑了 SCCR/44 会议期间提出的评论意见以及与成员国就草案文本进行的磋商后编拟的。

17. 美利坚合众国代表团对“文件‘图书馆和档案馆例外与限制的目标和原则’（SCCR/26/8）更新版”（文件 SCCR/44/5）作了解释，该文件曾于 2023 年 11 月在 SCCR/44 上介绍过。

18. 在全体会议和非正式会议的讨论中，委员会讨论了以什么文件作为这些议程项目下一步工作的基础文件。一些集团和代表团建议使用“关于限制与例外工作计划的实施计划草案及截至 2024 年 3 月 29 日收到的初步意见”（文件 SCCR/45/6）。另一些集团和代表团建议使用“非洲集团关于实施限制与例外工作计划的提案草案”（文件 SCCR/44/6 Rev.），该文件曾于 2023 年 11 月在 SCCR/44 上介绍过。

19. 经各集团和代表团磋商后，会上请秘书处编拟了一份题为“现有文件”的非正式工作文件，其中包括文件 SCCR/45/6 及其附件，该附件载有秘书处收到的关于该文件的所有意见，并增加了非洲集团基于文件 SCCR/44/6 Rev. 提供的关于修订提案的补充案文。会议商定，“现有文件”的标题将为“限制与例外工作计划的实施计划草案”，将作为文件 SCCR/45/10 Prov. 发布。

20. 为了推进 SCCR/43 通过的“限制与例外工作计划”（文件 SCCR/43/8 Rev.），请成员国在 2024 年 10 月 15 日之前将评论意见发送至 [copyright.mail@wipo.int](mailto:copyright.mail@wipo.int)，以便秘书处能够与各集团协调员和有关成员国进行一系列磋商（会议、电子邮件等），从而在不迟于 SCCR/46 第一天之前的两个月发布实施计划草案，供 SCCR/46 讨论。

21. 文件 SCCR/44/5 “文件‘图书馆和档案馆例外与限制的目标和原则’（SCCR/26/8）更新版”将在 SCCR/46 上讨论。

22. 关于图书馆和档案馆的限制与例外议程项目、关于教育和研究机构及其他残疾人的限制与例外议程项目，将保留在 SCCR 第四十六届会议的议程上。

**议程第 7 项：其他事项**

23. 与本议程项目有关的往届会议文件可在 SCCR/45 的专门网页上查阅：

[https://www.wipo.int/meetings/zh/details.jsp?meeting\\_id=80924](https://www.wipo.int/meetings/zh/details.jsp?meeting_id=80924)。

**数字环境中的版权**

24. 关于“数字环境中的版权”议题，GRULAC 介绍了“[数字环境中的版权工作计划](#)”（文件 SCCR/45/4）。该文件是 SCCR/43 期间提出的上一份“关于分析与数字环境相关的版权的提案”（文

件 SCCR/43/7) 的后续, 再次要求将“数字环境中的版权”列为委员会议程的常设项目。一些成员对将“数字环境中的版权”作为委员会议程常设项目的建议表示欢迎, 另一些成员则持保留意见。

25. 关于“数字环境中的版权工作计划”, 一些成员表示支持, 另一些成员要求有更多时间来审查该提案。该提案将在 SCCR/46 上进一步讨论。此外, 一些成员要求秘书处在委员会下几届会议上对有关数字环境中版权的现有研究报告进行必要的更新。

26. 应成员国在 SCCR/44 上提出的要求, 秘书处组织了一次关于生成式人工智能在版权方面带来的机遇和挑战的信息会议(见文件 SCCR/45/5、SCCR/45/8 Prov. 和 SCCR/45/9 Prov.)。委员会对信息会议表示欢迎, 对秘书处组织此次会议表示祝贺。在信息会议期间, 各代表团参加了与创作者、专家和专业人员的问答会, 全会上也进行了进一步讨论。一些成员建议秘书处为 SCCR/46 举办另一次关于人工智能的信息会议, 以便继续分析迅速变化的进展。鉴于全会讨论了数字环境中的版权以及人工智能对创意产业日益增长的影响, 委员会请秘书处在 SCCR/46 上组织一次后续信息会议, 讨论与版权有关的生成式人工智能, 作为“数字环境中的版权”议程项目的一部分。将与成员国协商制定在 SCCR/46 上举行的信息会议的日程安排。日程安排草案将不迟于 SCCR/46 前两个月通过集团协调员与成员国共享。

### 公共出借权

27. 关于“公共出借权”, 研究报告的作者扎比内·里奇伊女士介绍了“[关于公共出借权的范围界定研究](#)”(文件 SCCR/45/7), 随后进行了问答。各代表团对研究报告进行了评论并提出了意见。一些代表团要求在研究报告中增加议题或对议题进行更深入的探讨。请各代表团在 2024 年 10 月 15 日之前将其对研究报告的书面意见发送至 [copyright.mail@wipo.int](mailto:copyright.mail@wipo.int), 以便在不迟于 SCCR/46 第一天之前两个月编拟和发布研究报告的修订版。

### 关于研究视听作者权利的提案

28. 委员会审议了“关于研究视听作者权利及其作品使用报酬问题的提案”(文件 SCCR/44/7), 该提案在 SCCR/44 上提出。委员会讨论了该提案。一些委员会成员对该提案表示欢迎, 一些成员建议将研究主题扩大到包括视听表演者。一个成员国表示愿意就提案向科特迪瓦代表团提供评论意见。下一届委员会会议将进一步讨论该提案。

### 加强保护戏剧导演权利

29. 关于“加强保护戏剧导演权利”议题, 秘书处简要介绍了当前工作的最新情况。将在 SCCR/46 上进一步讨论该提案。

### 追续版税权

30. 关于“追续版税权”议题, 各代表团进行了讨论, 一些代表团要求将追续版税权增列为 SCCR 议程的常设项目, 另一些代表团不同意。各代表团被要求在 2024 年 10 月 15 日前将其对“[艺术家追续产权组织工具包第二部分](#)”(文件 SCCR/45/INF/2) 的评论意见发送至 [copyright.mail@wipo.int](mailto:copyright.mail@wipo.int), 以便在编拟工具包修订版时可以考虑它们的意见, 供 SCCR 下届会议审议。

31. “其他事项”议题将保留在 SCCR 第四十六届会议的议程上。

## 主席总结

32. 委员会注意到本主席总结的内容。主席澄清说，本总结反映了主席对 SCCR 第四十五届会议成果的观点，因此无需委员会批准。

## 议程第 8 项：会议闭幕

33. 关于今后的会议，主席注意到，有一个集团在其开幕发言中表示希望委员会从 2025 年开始恢复每个日历年举行两届会议的模式。

34. 在委员会下一届会议上，四天半的时间应在处理完初步的行政议程项目后，平均分配给广播、限制与例外以及其他事项，包括数字环境中的版权、追续版税权、戏剧导演权和公共出借权。

[文件完]